



# taflen wybodaeth

## fact sheet

### Gorsaf Bŵer Penfro Arfaethedig RWE npower

### Cwestiynau a ofynnir yn fynych

#### Beth yw ystyr 'penderfynu' yma?

- Yn yr achos hwn, proses penderfynu a ddylid rhoi trwydded ai peidio.
- Os ydym ni'n rhoi trwydded, y penderfyniad ynghylch pa amodau sydd eu hangen ar gyfer amddiffyn iechyd dynol a'r amgylchedd.

#### Faint o amser sydd gennych chi ar gyfer penderfynu?

- Mae gennym **20 niwrnod** o dderbyn y cais i ddatgan ei fod wedi'i 'wneud yn rheolaidd'. Mae cais wedi'i wneud yn rheolaidd os yw'n cynnwys yr wybodaeth y mae'i hangen ar Asiantaeth yr Amgylchedd, a bod y tâl cywir wedi'i dalu. Gallai hyn arwain at roi trwydded neu wrthod y cais.
- O'i 'wneud yn rheolaidd', hysbysebwn y cais ar ein gwefan ni ac ym mhapur newydd lleol, a gwahoddwn unigolion a chyrrff i wneud sylwadau yn ei gylch. Rhoddir y cais ar y cofrestrau cyhoeddus. Ymgynghorir, fel arfer, am o leiaf **28 niwrnod**. Ystyriwn sylwadau'r ymgynghoriad, a gwnawn benderfyniad arfaethedig ynghylch y cais am drwydded. **Hyd statudol hwyaf y cyfnod hwn yw 4 mis**, a gellir ei ymestyn os yw'r ymgeisydd yn cydsynio: ond bydd y 'cloc yn peidio' os gofynnwn i'r ymgeisydd am ragor o wybodaeth.
- Ystyriwn yr holl wybodaeth, a gwnawn benderfyniad arfaethedig ynghylch a ddylid rhoi'r drwydded ai peidio.
- Efallai y penderfynwn ymgynghori drachefn ynglŷn â'n penderfyniad 'arfaethedig' ni (sef 'ymgynghoriad arfaethu'), a gynhwysa esboniad ynghylch sut y gwnaethom ein penderfyniad arfaethedig, a sut yr ystyriasom bob ymateb ymgynghorol. Rhoddwn y penderfyniad arfaethedig a'r dogfennau ategol ar y cofrestrau cyhoeddus (gw. isod), a chyfleoedd i bawb sydd â diddordeb wneud sylwadau - **20 niwrnod gwaith**.
- Yn dilyn ein hymgynghoriad 'penderfyniad arfaethedig', ystyriwn y sylwadau a gyflwynwyd a phenderfynwn yn derfynol ynghyd â'r Ddogfen Benderfynu esboniadol gysylltiedig.

**Sylwer: gall y broses gyfan gymryd hyd at 12 mis, mewn achosion cymhleth**

### **Beth ddigwyddith os na roddir trwydded?**

- Mae ar yr orsaf bŵer angen Trwydded Amgylcheddol er mwyn gweithredu. Os gwrthodir trwydded, gallai'r ymgeisydd apelio yn erbyn y penderfyniad hwn.

### **Os na roddir trwydded, beth mae hynny'n ei olygu?**

- Os roddir trwydded, gall yr ymgeisydd weithredu'r orsaf bŵer yn unol ag amodau'r drwydded, ac nid fel arall.

### **Pryd allwn ni fynegi ein barn ni?**

- Yn ystod y ddau gyfnod ymgynghori a ddisgrifiwyd uchod.

### **Beth ellir dylanwadu arno, ac na ellir**

#### **o Gellir dylanwadu ar:**

- amodau'r drwydded, trwy ddarparu gwybodaeth nas cynhwyswyd yn y cais, neu trwy gywiro gwybodaeth anghywir yn y cais (arolygu a thechnegau rheoli llygredd, e.e.);
- math a hyd yr ymgysylltu yn y dyfodol;
- agwedd yr ymgeisydd/gweithredwr at ymgysylltu â'r gymuned.

#### **o Ni ellir dylanwadu ar:**

- y broses gyfreithiol ddiffiniedig y canlynwn wrth benderfynu trwydded;
- unrhyw beth y tu hwnt i gylch dyletswydd y Rheoliadau Trwyddedu Amgylcheddol (RhTA) a'r cyfarwyddebau Ewropeaidd perthnasol: lleoliad y safle, e.e.;
- y dyddiad y cyflwynir y cais am y drwydded/newid;
- caniatáu trwydded/newid, lle gall y gweithredwr ddangos y gall gyflawni'r gweithgaredd heb fygwth yr amgylchedd neu iechyd dynol yn sylweddol.

### **Sut, felly, y maen nhw eisoes wedi dechrau adeiladu'r orsaf bŵer?**

- Mae RWE wedi penderfynu dechrau adeiladu cyn y penderfynir ynghylch y drwydded Amgylcheddol. Hynny ar eu menter eu hunain, fel yr eglurwyd

**llinell gwasanaethau cwsmeriaid**  
customer service line

08708 506 506

[www.asiantaeth-amgylchedd.cymru.gov.uk](http://www.asiantaeth-amgylchedd.cymru.gov.uk)

**llinell argyfwng**  
incident hotline

0800 80 70 60

[www.environment-agency.wales.gov.uk](http://www.environment-agency.wales.gov.uk)

**floodline**

0845 988 1188

wrthynt. Mae gan RWE y caniatâd angenrheidiol ar gyfer adeiladu'r orsaf bŵer, ond bydd arnynt angen Trwydded RhTA ar gyfer ei gweithredu.

### **Beth ydych chi'n ei wneud er mwyn rheoli'r effeithiau ar yr amgylchedd yn ystod yr adeiladu?**

- Rydym yn gweithio'n agos â gweithredwyr y safle er mwyn lleihau effaith yr adeiladu ar yr amgylchedd i'r eithaf. Mae Tîm Amgylchedd, gan gynnwys RWE, Cyngor Cefn Gwlad Cymru, Cyngor Sir Benfro a ninnau wedi'i sefydlu er mwyn delio ag unrhyw faterion: roedd hynny'n amod yn y caniatâd cynllunio.

### **Beth yw COMAH?**

Rheoleiddir COMAH (Rheoli Peryglon Damweiniau Mawrion) gan yr Awdurdod Gweithredol Iechyd a Diogelwch ac Asiantaeth yr Amgylchedd ar y cyd.

- Mae trefn COMAH'n amcanu atal a chyfyngu ar ganlyniadau damweiniau mawrion mewn tua mil o sefydliadau sy'n defnyddio neu'n storio symiau sylweddol o sylweddau peryglus, megis cynhyrchion olew, nwy naturiol, cemegolion neu ffrwydrion.

Gallai 'damwain fawr' olygu allyriad direolaeth, tân neu ffrwydrad yn arwain at fygythiad difrifol i iechyd dynol neu'r amgylchedd. Achosi damwain fawr ddifrod sylweddol a/neu hirdymor i'r amgylchedd.

### **Ydi'r safle'n dod o dan COMAH?**

- Efallai y bydd rhaid i'r orsaf bŵer roi gwybod i'r awdurdod cymwys ar gyfer COMAH ei bod yn sefydliad "rheng isel", oherwydd maint y trin dŵr a'r cemegolyn glanhau a storir.

### **Oni ddylid defnyddio'r gwres gwastraff?**

- Dylid, yn ddelfrydol: ond 'does yna ddim cwsmeriaid parod ar gyfer y dŵr poeth. Byddai adolygu effeithlonrwydd ynni'n elfen o drwydded, pe rhoddid un.

### **Beth yw polisi presennol yr Asiantaeth ynghylch Gwres a Phŵer Cyfun (GPC)?**

llinell gwasanaethau cwsmeriaid  
customer service line

08708 506 506

[www.asiantaeth-amgylchedd.cymru.gov.uk](http://www.asiantaeth-amgylchedd.cymru.gov.uk)

llinell argyfwng  
incident hotline

0800 80 70 60

[www.environment-agency.wales.gov.uk](http://www.environment-agency.wales.gov.uk)

floodline

0845 988 1188

- Ein safbwynt Technegau Gorau Sydd Ar Gael (TGSAG) yw ein bod ni'n annog pobl i godi gorsafoedd GPhC.

### **Beth NAD yw'r Asiantaeth yn ei wneud?**

Nid ydym yn ymwneud â materion y tu hwnt i gylch rheoleiddiol ei dyletswyddau ni. Wrth benderfynu'r cais am drwydded RhTA, er enghraifft, *nid edrychwn ar* :

- Yr angen cynhyrchu rhagor o drydan.
- Y dewis lleoliad.
- Golwg y gwaith.

Ystyriodd yr Adran Ynni a Newid yn yr Hinsawdd (AYNH) y materion hyn wrth benderfynu'r caniatâd Deddf Trydan, gan ymgynghori â Chyngor Sir Benfro.

### **Lle allwn ni ganfod rhagor?**

- Bydd y cais a gwybodaeth berthnasol arall ar gael ar y cofrestrau cyhoeddus. Bydd yr wybodaeth ar ddwy gofrestr gyhoeddus:

**Asiantaeth yr Amgylchedd Cymru  
Swyddfa Ardal y De-orllewin  
Maes Newydd  
Llandarsi  
Castell Nedd Port Talbot  
SA10 6JQ**

a

**Cofrestr Gyhoeddus Cyngor Sir Benfro  
Neuadd y Sir  
Hwlfordd  
Sir Benfro  
SA61 1TP**

- Gallwch weld y dogfennau'n rhad ac am ddim yn Swyddfa Ardal y De-orllewin Asiantaeth yr Amgylchedd Cymru o ddydd Llun hyd ddydd Gwener rhwng 09:30 – 16:30. Cysylltwch â'r Tîm cysylltiadau Allanol er mwyn trefnu'ch ymweliad chi.

E-bost: [External\\_Relations\\_SWW@environment-agency.gov.uk](mailto:External_Relations_SWW@environment-agency.gov.uk)

Ffôn: Y Gwasanaeth Cyswllt Cwsmeriaid Cenedlaethol ar 08 708 506 506.

Gall cynghorwyr gyfeirio'ch galwad chi at y tîm neu swyddog perthnasol.

- Gallwch hefyd ysgrifennu atom er mwyn gofyn am gopïau o ran o'r adroddiad neu'r cyfan ohono. Efallai y codir tâl am hynny, gan ddibynnu ar faint o wybodaeth y gofynnir amdani. Gallwch ymweld â'n swyddfa ni (manylion uchod) a gwneud llungopïau o'r cais. Efallai y codir tâl am hynny, hefyd.

llinell gwasanaethau cwsmeriaid  
customer service line

08708 506 506

[www.asiantaeth-amgylchedd.cymru.gov.uk](http://www.asiantaeth-amgylchedd.cymru.gov.uk)

llinell argyfwng  
incident hotline

0800 80 70 60

[www.environment-agency.wales.gov.uk](http://www.environment-agency.wales.gov.uk)

floodline

0845 988 1188